

www.editionblumenthaler.com

Volker Blumenthaler

*che sta così*

*für Kayagûm*

2 0 0 0

VO ■

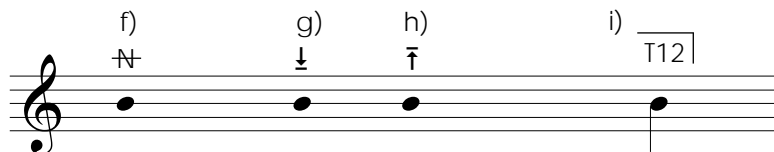
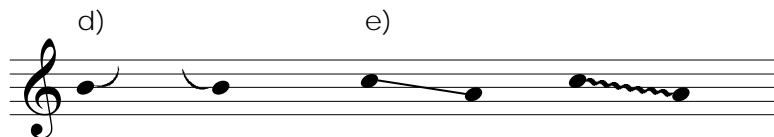
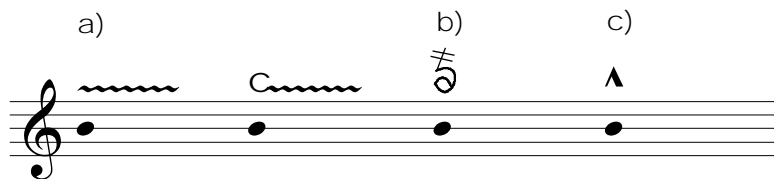
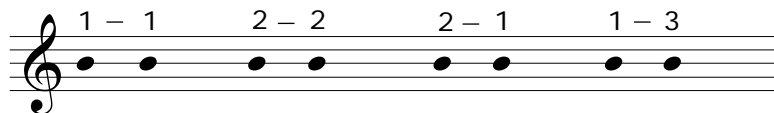
CO

online

music  
publishing



## Erklärungen / explanations



## Finger/fingerings (rechte Hand/right hand):

- 1 = Daumen/thumb; 2 = Zeigefinger/pointer finger; 3 = Mittelfinger/middle finger
- 1 - 1 Daumen spielt 2 Saiten nacheinander/thumb plays 2 strings successively
- 2 - 2 Zeigefinger spielt 2 Saiten nacheinander/pointer finger plays 2 strings successively
- 2 - 1 Zeigefinger dann Daumen, die Saite mit dem Mittelfinger dämpfen, während sie gleichzeitig vom Zeigefinger gespielt wird / pointer finger then thumb, damping the string with the middle finger played by the pointer finger at the same time
- 3 - 1 s. 2 - 1/ see above

## Artikulationen/articulations:

- a) verschiedene Formen des Vibratos/ different kinds of vibrato
- b) mit der I.H. die Saite hinter dem Steg sehr schnell niederdrücken und sofort loslassen/ push down the string on left and release quickly (wie "das Zurückzucken einer Schlange nach dem Biß"/ like "the recoil of a snake after biting")
- c) einen Halbton über der notierten Note spielen und schnell abwärts gleiten/ start a tone above the indicated note and slide down quickly
- d) glissandieren nach oben am Ende eines Tones oder von oben am Anfang eines Tones / descending sound to a lower note or ascending to a higher note
- e) glissando ohne vibrato oder mit vibrato/ glissando without or with vibrato
- f) non vibrato
- g) die notierte Note von der darunter liegenden Saite spielen/ hit the indicated note from the string below
- h) zur angezeigten Note (leere Saite) zurückkehren/ return to the indicated open string
- i) T12; Zeitangabe einer Phrasendauer-hier 12 sec./ duration of a phrase-in this case 12 sec.

# ...che sta così for kayagum (2001)

Volker Blumenthaler

to Jocelyn

*calm*  
kaya-  
gum *p*  
(notated in F) *mf* *p* *mp* *accel.* T20

*calm with moments of restless movements*  
kyg. *pp* *f* *pp* *p*

kyg. *pp f* *sfz* *p* *calm* T1:05 *corpus*

kyg. *sfp* *pp* *static* T1:32

kyg. *intensive and lively* *relieved* *very tense* *suddenly exited* T2:12 *pp* *mf* *f*

kyg. *subsiding* T2:21 *static*  $\xi$

*p* *pp*

kyg. 2-1 (eco) *calm and tentative* T2:54 *fast and floating*  $\xi$

*mp* *pp* *f*

kyg. 1-1 2-2 1-2 *suspending colours*  $\uparrow$   $\downarrow$  flag.

*f* (*dynamic like a relief*)

kyg. *etouffé* T3:24 *suddenly moving* *(eco) fast*  $\downarrow$   $\uparrow$   $\xi$

*f* *pp*

kyg.  $\xi$  T3:41 *static*

*f* *p*

kyg. *(eco)* *calm and rhythmical* T4:22 *impatient*  $\zeta$

*pp* *p* *f* *p*

kyg. *calm* *fading* T4:32  $\zeta$  T4:58

*p* *sfp*

kyg. *static* *moving* T5:22  $\zeta$

*pp* *sfp* *mp*

kyg. *p* *mf* *p*

kyg. T6:00  $\zeta$  *accel.*

*p* *f*

4

*floating like waves*

kyg.

play behind the bridges

(ca.5 sec.)

T6:18 | *very calm*

kyg.

*p*

T7:00 |

kyg.

duration ca.7 min.

Nuremberg, 09-03-2001